

## **Інформація для громадян України в Halle (Saale) (станом на 7 березня 2022 р., 23:00)**

### **1. Я покинув зону бойових дій в Україні та перебуваю наразі в друзів чи родичів у Галле (Заале). Чи потрібно мені реєструватися?**

Так. Будь ласка, зверніться до міського центру прийому (Aufnahmezentrum). Там Ви можете зареєструватися в відділі реєстрації резидентів (Einwohnermeldeamt), у відділі реєстрації іноземців (Ausländerbehörde) та подати заяву на прожитковий мінімум (Hilfe zum Lebensunterhalt) до служби соціального захисту населення (Sozialamt).

Центру прийому біженців (Aufnahmezentrum) розташований у Kulturtreff, Am Stadion 6 у Halle-Neustadt, і працює з понеділка по п'ятницю з 8:00 до 16:00.

Будь ласка, візьміть із собою особисті документи (посвідчення особи)!

### **2. Чи повинен я подавати прохання про політичний притулок (Asylantrag)?**

Ні, ви не повинні подавати цієї заяви. Відповідно до «Тимчасового розпорядження про проживання українців» Федерального міністерства внутрішніх справ та батьківщини ФРН, яке незабаром набуде чинності та буде діяти ретроспективно з 24 лютого 2022 року, на людей, що рятуються від війни в Україні, поширюється вимога звільнення від вида на тимчасове проживання спершу до 23 травня 2022 року.

Це дає Вам достатньо часу, щоб подати заяву на отримання дозволу на тимчасове проживання відповідно до §24 Закону про проживання (тимчасовий захист) до імміграційних органів у центрі прийому (див. 1.). Цей вид на тимчасове проживання (Aufenthaltstitel) спочатку дійсний один рік.

### **3. Чи можу я подати заяву на отримання фінансової допомоги?**

Як біженець з України Ви маєте право на отримання пільг відповідно до Закону про пільги для шукачів притулку (Asylbewerberleistungsgesetz), якщо Ви не можете забезпечити собі засоби до існування власними коштами.

Подати заяву на фінансову підтримку (finanzielle Unterstützung) можна в міському центрі прийому (див. 1.).

### **4. Чи можу я працювати?**

Так. Імміграційні органи також видадуть дозвіл на роботу (Arbeitserlaubnis) при видачі дозволу на проживання (Aufenthaltserlaubnis) відповідно до §24 Закону про проживання (тимчасовий захист).

### **5. Я покинув зону бойових дій в Україні та перебуваю наразі в Галле (Заале). На жаль, у мене тут немає друзів чи знайомих, які могли б мене прийняти. Де я можу поселитися?**

Місто Галле (Заале) створило центральний притулок (Notunterkunft), до якого можна звернутися і де можна знайти початкове житло. Він розташований у спортзалі освітнього центру Am Stadion 8 у Halle-Neustadt, і до нього можна дістатися в будь-який час.

Земля Саксонія-Ангальт надає українським біженцям, в яких немає іншого варіанту проживання (напр., у друзів, родичів або в громадах), центральне тимчасове житло (Zwischenunterbringungen). До нього належать:

- das Hotel Ambiente, Gröperstraße 88 в 38820 Halberstadt та
- das SKYHOTEL Merseburg, Thüringer Weg 28, 06217 Merseburg.

AWO SPI координує пропозиції приватного розміщення для українських біженців у координації з містом Галле (Заале). Мешканці, які хочуть прийняти людей з України, можуть зареєструватися у контактному пункті AWO SPI зі своєю пропозицією. Кожен, хто шукає житло для людей з України, знайде там відповідний контакт: E-mail: [ukraine@awo-spi.de](mailto:ukraine@awo-spi.de), тел./WhatsApp: +4917614499701.

## **6. Я живу в Саксонії-Ангальт і хотів би прийняти членів сім'ї, які все ще перебувають в Україні. Чи можливо це і що потрібно враховувати?**

Відповідно до «Тимчасового розпорядження про проживання українців», в'їзд членів вашої сім'ї також можливий без біометричного паспорта, оскільки перераховані там групи осіб спочатку звільняються від вимоги про дозвіл на проживання до 23 травня 2022 року.

Біженці з України можуть подати заяву про дозвіл на тимчасове проживання відповідно до §24 Закону про проживання (тимчасовий захист) в офісі реєстрації іноземців (Ausländerbehörde Halle (Saale)). Цей вид на тимчасове проживання (Aufenthaltstitel) спочатку дійсний один рік.

Члени сім'ї, які в'їхали в країну за вищевказаних умов, можуть проживати з Вами приватно. Те саме стосується членів сім'ї, які планують подати заяву на отримання дозволу на проживання відповідно до §24 Закону про проживання (тимчасовий захист). Будь ласка, переконайтеся, що люди, які проживають з Вами, зареєструвалися в офісі реєстрації іноземців (Ausländerbehörde) (див. 1.).

## **7. До Саксонії-Ангальт я приїхав за візою ще до війни. Тепер моя віза закінчується. Чи можу я продовжити своє право на проживання?**

Якщо станом на 24 лютого 2022 року Ви мали звичайне місце проживання чи приписку в Україні, але вже легально проживали на федеральній території Німеччини, не маючи посвідки на проживання, яка дає Вам право на довгострокове перебування, Ви вважаєтеся звільнені від вимоги про дозвіл на проживання спершу до 23 травня 2022 року згідно з «Тимчасовим розпорядженням про проживання українців». Відповідно, Ви можете отримати дозвіл на проживання (Aufenthaltstitel) в Німеччині.

Якщо Ви подаєте заяву на отримання дозволу на проживання відповідно до §24 Закону про проживання (тимчасовий захист) в офісі реєстрації іноземців у Галле (Заале), цей дозвіл на проживання спочатку дійсний один рік.

## **8. Я втратив зв'язок з членом сім'ї в Україні. Чи можуть місцеве представництво Німеччини, представництва Німеччини в сусідніх країнах або Федеральне міністерство закордонних справ (das Auswärtige Amt) у Берліні допомогти знайти цих людей?**

Якщо Ви перебуваєте в Німеччині і Ви були розлучені зі своєю сім'єю або втратили зв'язок через поточний конфлікт в Україні, будь ласка, зверніться до служби розшуку Німецького Червоного Хреста. В Інтернеті: [www.drk-suchdienst.de](http://www.drk-suchdienst.de) / Телефон: 089 - 680 773 111.